

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **ANTI-GERM TRAYOR**  
Numer artykułu: **13518**

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Zastosowanie substancji / preparatu Środek do pielęgnacji wymienia

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### Producent/ Dostawca

ANTI-GERM Polska sp. z o.o.  
ul. Sławska 23,  
66-130 Bojadła

Tel: +48 68 352 33 75

Fax: +48 68 352 36 00

www.anti-germ.pl

info@anti-germ.pl

Komórka udzielająca informacji: sdb@anti-germ.de

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

112 (telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne), +48 22 619 66 54 (Biuro Informacji Toksykologicznej w Warszawie)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

#### 2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia brak

Hasło ostrzegawcze brak

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak

#### 2.3 Inne zagrożenia

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

vPvB: Nie dotyczy.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny

Opis: Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

##### Składniki niebezpieczne:

CAS: 56-81-5	glycerol	5-<10%
EINECS: 200-289-5	substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy	
CAS: 27306-90-7	Laureth carboxylic acid	2,5 -<5%
	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 68515-73-1	Alkylpolyglucoside C8-10	1-<2,5%
NLP: 500-220-1	Eye Dam. 1, H318	
Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx		

SVHC Nie

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

(ciąg dalszy od strony 1)

### . Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

niejonowe środki powierzchniowo czynne < 5%  
substancje dezynfekujące

### . Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### . 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

. **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.

. **po wdychaniu:** zapewnić dostęp świeżego powietrza, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

. **po styczności ze skórą:**

Zmyć wodą z mydłem.

Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

. **po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez 15 minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

. **po połknięciu:**

Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą (ca. 500 ml).

Przy utrzymujących się dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

### . 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### . 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### . 5.1 Środki gaśnicze

. **Przydatne środki gaśnicze:**

Środki gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

Sam produkt jest niepalny.

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień rozproszonej wody.

Większy pożar gasić pianą.

. **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** woda pełnym strumieniem

### . 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą uwalniać się:

tlenek węgla (CO)

### . 5.3 Informacje dla straży pożarnej

. **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### . 6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Nosić osobistą odzież ochronną.

### . 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuszczać do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

### . 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny).

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

(ciąg dalszy od strony 2)

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz SEKCJA 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz SEKCJA 8.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.

Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej: Produkt jest niepalny.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Składowanie:

Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników: Brak szczególnych wymagań.

Wskazówki odnośnie wspólnego składowania: nie są konieczne

#### Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:

Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.

Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

Chronić przed mrozem.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

#### 56-81-5 glycerol

NDS (PL) NDS: 10 mg/m<sup>3</sup>

frakcja wdychalna

Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Osobiste wyposażenie ochronne:

#### Ogólne środki ochrony i higieny:

Należy przestrzegać zwyczajowe środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Mycie rąk przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami i skórą.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.

#### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne: W przypadku kontaktu ze strumieniem rozpylonej cieczy zaleca się ochronę przynajmniej wg indeksu 2, zgodną z czasem penetracji powyżej 30 min. (EN 374).

Grubość materiału rękawicy przynajmniej: 0,4 mm

W przypadku przedłużonego i intensywnego kontaktu zaleca się ochronę wg indeksu 6, zgodnie z czasem penetracji powyżej 480 min. (EN 374).

Grubość materiału rękawicy przynajmniej: 0,7 mm

#### Materiał, z którego wykonane są rękawice

Kauczuk butylowy

Kauczuk fluorowy (Viton)

Kauczuk nitylowy

Kauczuk naturalny (lateks)

Kauczuk chloroprenowy

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

(ciąg dalszy od strony 3)

Rękawice z neoprenu.

- . **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- . **Nie nadają się rękawice z następujących materiałów:** Rękawice ze skóry.
- . **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte (DIN 58211, EN 166)
- . **Ochrona ciała:** Odzież ochronna lekka.

### \* SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### . 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

##### . Ogólne dane

##### . Wygląd:

Forma:	płynny
Kolor:	niebieski
. Zapach:	charakterystyczny
. Próg zapachu:	nieokreślone

. Wartość pH w 20 °C: 4 (100%)

##### . Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	< 0 °C
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	100 °C

. Punkt zapłonu: nie nadający się do zastosowania  
nie dotyczy

. Łatwopalność (stała gazowa): Materiał nie jest zapalny.

. Temperatura palenia się: 400 °C

. Temperatura rozkładu: nieokreślone

. Niebezpieczeństwo wybuchu: Produkt nie jest wybuchowy.

##### . Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

dolna: nie dotyczy

. Właściwości podsycające ogień: żadne

. Ciśnienie pary w 20 °C: 23 hPa

. Gęstość w 20 °C: 1 g/cm<sup>3</sup>

. Szybkość parowania: nieokreślone

##### . Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda: w pełni mieszalny

. Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda): nieokreślone

##### . Lepkość:

dynamiczna w 20 °C:	3300 mPas
kinetyczna:	Nieokreślone.

Rozpuszczalniki organiczne: 8,0 %

Woda: 85,5 %

. 9.2 Inne informacje: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

(ciąg dalszy od strony 4)

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- . **10.1 Reaktywność** Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny.
- . **10.2 Stabilność chemiczna**
- . **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- . **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- . **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- . **10.5 Materiały niezgodne:** Alkalia/ zasady
- . **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- . **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- . **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**
- . **Składniki**

Składniki	Rodzaj	Wartość	Gatunek
Produkt	ATEmix	ustne	> 5000 mg/kg
- . **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
- . **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Działanie uczulające** żadne działanie uczulające nie jest znane
- . **Toksyczność dawki powtórzonej** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- . **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- . **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- . **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- . **12.1 Toksyczność**
- . **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- . **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** łatwo biodegradowalny
- . **Inne wskazówki**  
Ocena: dobra eliminacja.  
Eliminacja poprzez flokulację lub adsorbcję do szlamu
- . **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Nie ulega akumulacji w organizmach żywych.
- . **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- . **Skutki ekotoksyczne:**
- . **Inne wskazówki:** Brak AOX

(ciąg dalszy na stronie 6)

## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

(ciąg dalszy od strony 5)

- . **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- . **Zawiera zgodnie z recepturą następujące metale ciężkie i związki na podstawie Wytycznych Wspólnoty Europejskiej nr 2006/11/WE:**  
Brak
- . **Wskazówki ogólne:**  
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- . **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- . **PBT:** Nie dotyczy.
- . **vPvB:** Nie dotyczy.
- . **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- . **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- . **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami komunalnymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Musi podlegać specjalnej obróbce zgodnej z urzędowymi przepisami.
- . **Opakowania nieoczyszczone:**
- . **Zalecenie:**  
Zanieczyszczone opakowania należy jak najdokładniej opróżnić. Po odpowiednim myciu mogą zostać ponownie wykorzystane.  
Opakowania, których mycie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.  
Opakowanie usunąć zgodnie z przepisami zarządzenia o opakowaniach.
- . **Zalecany środek myjący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- . **14.1 Numer UN**
- . **ADR, IMDG, IATA** brak
- . **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
- . **ADR, IMDG, IATA** brak
- . **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**
- . **ADR, IMDG, IATA**
- . **Klasa** brak
- . **14.4 Grupa pakowania**
- . **ADR, IMDG, IATA** brak
- . **14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie nadający się do zastosowania.
- . **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie nadający się do zastosowania.
- . **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.
- . **Transport/ dalsze informacje:** Towar nie jest niebezpieczny w sensie przepisów transportowych.  
Należy zapewnić transport w temperaturze dodatniej.

(ciąg dalszy na stronie 7)



## Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31 (REACH), 1272/2008/WE (CLP)

Data druku: 09.06.2016

Numer wersji 3

Aktualizacja: 09.06.2016

Nazwa handlowa: ANTI-GERM TRAYOR  
Numer artykułu: 13518

. UN "Model Regulation":

brak

(ciąg dalszy od strony 6)

### \* SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- . 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- . Rady 2012/18/UE
- . Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście
- . Przepisy poszczególnych krajów: brak
- . 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:  
Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Niniejsze dane opierają się na obecnym stanie naszej wiedzy. Jednokowoż nie określają w sposób ostateczny wszelkich specyficznych właściwości produktu i nie należy ich stosować do umów prawnych.

- . **Oдноśne zwroty**  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- . **Wydział sporządzający wykaz danych:** Bezpieczeństwo produktów i regulacje dotyczące chemikaliów
- . **Partner dla kontaktów:** sdb@anti-germ.de
- . **Skróty i akronimy:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
- . **Źródła** source ECHA: Źródło: Europejska Agencja Chemikaliów, <http://echa.europa.eu/>
- . \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**